

Genre du véhicule Chariot de travail	Marque SCHMELZER	Type Hytrac 350 S	Fiche d'homologation n° CH 5772 01
---	---------------------	----------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "HYTRAC 350 S" à l'arrière en haut sur table de commandes
 "H 350 S" sur plaquette du constructeur à droite à l'avant sur
 couvercle du moteur

Numéro du châssis frappé à droite à l'AV sur suspension de l'essieu AV.
 Signe d'identification du moteur frappé "EDK 2" à gauche latéralement coulé sur bloc-moteur.
 Constructeur SCHMELZER Maschinenfabrik, Neustadt(A) / Importateur: OTTO RICHEL AG, Baden

<u>CHASSIS</u> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>au centre</u> Assistance <u>-</u> Frein de service <u>mécanique, exp. interne, sur arbres d'entraînement</u> Frein auxiliaire <u>méc., exp. int. s. arbres</u> Ralentisseur <u>-</u> Frein stationn. <u>d'entraînement</u> Frein pr. rem. <u>-</u> Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>6</u> Blocage differ. <u>mécan.</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>20</u> km/h	<u>MOTEUR</u> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>EICHER</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>EDK 2</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>2</u> Alésage <u>100</u> Course <u>125</u> Cylindr. <u>1963</u> cm ³ CV-Impt. <u>10,0</u> CV-puiss. <u>30 (DIN)</u> à <u>2000</u> t/m
--	--

<u>CARROSSERIE</u> Forme <u>excavatrice</u> Nombre portes <u>-</u> Toit ouvert <u>-</u> Nombre de places : Total <u>1</u> ; AV <u>-</u> ; milieu <u>1</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>89</u> dB (A) à <u>2200</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot 310xØ 140</u>
--	--

<u>DIMENSIONS</u>	Vote	AV <u>*</u>)	AR <u>*</u>)
	Diam. braquage	G <u>7,0</u>	DR <u>6,2</u>
Empattement	<u>1670</u>	/ / /	
	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>	
Longueur	<u>4500</u>		
Largeur	<u>*</u>)		
Hauteur	<u>2680</u>		
Porte à faux	AV <u>680</u>		
	AR <u>2150</u> +)		
	lat. <u>-</u>		

<u>POIDS</u>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>650</u>		<u>1830</u>	<u>2480</u>
Charge utile				
Total y compris	<u>500 kg de lest</u>			<u>2480</u>
Garantie fabr.	<u>795</u>		<u>2380</u>	<u>2850</u>
Dimens. pneus	<u>5.00-15(6PR) 9.5-24 (8PR)</u>			
Charge p. essieu	<u>680(2,25) 1830(2,0)</u>			
Poids maxi remorquable	<u>de l'ensemble</u>			<u>-</u> kg

EQUIPEMENTEquipelement électrique 12 V

Feux de route - Avertisseur optique -
 Feux de croisement 2/HELLA K11095 Feux de position 2/HELLA K11095
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -
 Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 82 dB/A
 Essuie-glace - Lave-glace -
 Feux arrières 2/R (E) Catadioptrés 2 + 2/I (E)
 Feux stop - Feux de recul -
 Eclair. plaque contr. - Plaque forme haute/oblongue
 Rétroviseur 1/à gauche séparé Indic. vitesse km/h
 Indic. direction clign. 4/HELLA
 AV 2/K 12716 or. latér. - AR 2/K 12716 orange
 Avert. clign. 4/av.lampe-témoin Lampes de travail -
 Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail
 Marque & type SCHMELZER Hytrac 350 S
 Châssis n° _____ (selon véhicule)
 Homologation n° CH 5772 01
 Forme de la carr. excavatrice
 Places ass. : Total 1 (- avant)
 Poids à vide 2480 Carburant D
 CV 10,0
 Charge utile - Cylindrée 1903 cm³
 Poids total 2480 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No du châssis du vhc. expertisé : 12 49 84

- *) La voie peut être modifiée: avant _____ arrière _____ largeur hors-tout _____
 665 - 1110 mm 710 - 1210 mm 920 - 1420 mm
 dimensions à contrôler lors de l'immatriculation.
 +) Porte à faux arrière: admis selon décision individuelle de la DFP du 7.10.71.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- L'engin de travail et les supports latéraux doivent être assurés lors de courses de transfert.
- Panneau avec marquage jaune/noir à l'arrière.
- Les feux amovibles doivent être montés à l'arrière.
- Lest exigé à l'avant = 500 kg.

Lieu et date de l'expertise

Zurich, 15.9.71Remplace FH 5772 01 du 15.9.71Genre du véhicule(28.12.71)